

患有乙肝



hepBTM
.com

Traditional Chinese

乙型肝炎（或乙肝）是一種嚴重的肝臟疾病，影響全世界上億人。

本小冊子在此助您更好地瞭解乙肝，學會如何管理乙肝。

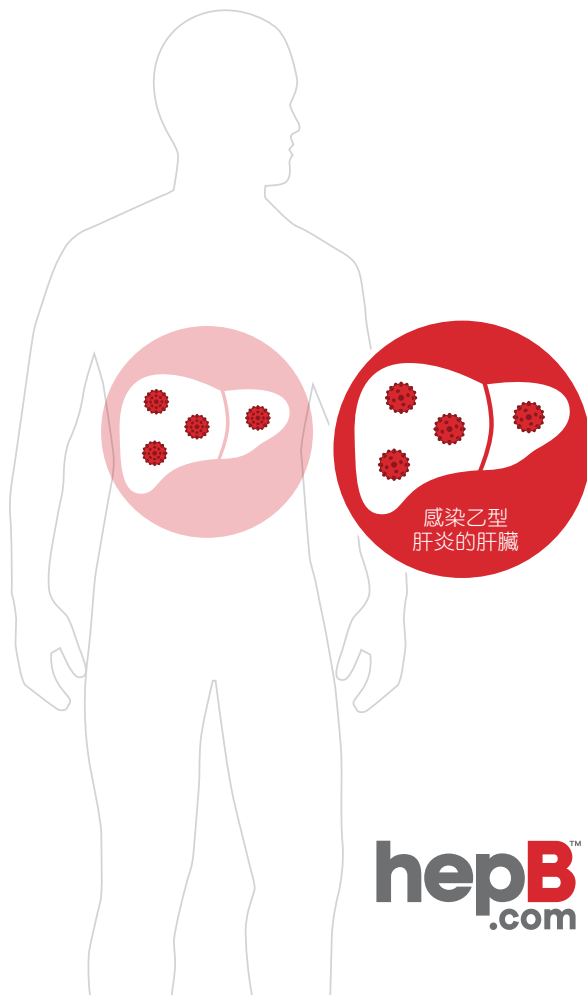
乙肝是世界上最常見的肝臟感染

乙肝是一種嚴重和可能危及生命的肝臟感染。乙肝的病因是受到乙肝病毒 (HBV) 感染。

本小冊子將探討以下內容：

- 慢性乙肝如何影響肝臟
- 乙肝如何傳播
- 驗血與接種
- 如何治療慢性乙肝

要瞭解更多的詳細資訊，請造訪 **HEPB.COM**



如果我染上乙肝病毒， 會發生什麼？

肝臟有什麼功能？

第一次感染稱為**急性**感染。



然而，如果感染乙型肝炎超過 6 個月，則稱為**慢性**乙型肝炎。

大多數慢性乙肝患者沒有症狀，感覺良好。然而：

- 他們的肝臟可能已受到損傷
- 他們仍可能傳染其他人

**一定要知道您的乙肝狀況，
這將有助您更好地瞭解如何
關照您的肝臟。**



肝臟是人體內不可或缺的重要器官

肝臟是人體內最大的器官，有以下功能：



將飲食轉化為
能量和營養素



去除血液中的
有害化學物質



抗擊感染



製造幫助消化
食物的物質

慢性乙肝如何影響肝臟？

慢性乙肝可不知不覺造成損傷

慢性乙肝有時稱為「無聲的殺手」，因為即使您不覺得生病，也可能正在造成肝臟損傷，如：



發炎



纖維化

肝臟結疤



肝硬化

嚴重結疤可能影響肝臟功能



肝癌

慢性乙肝是肝癌的主要病因

如果不治療，慢性乙肝患者中**每 4 位就有 1 位**會發展為肝硬化和肝癌等肝臟疾病。



#1

慢性乙肝是導致亞裔美國人患肝癌的首要原因



慢性乙肝是肝癌的主要原因，這是非洲男性癌症死亡的首要原因

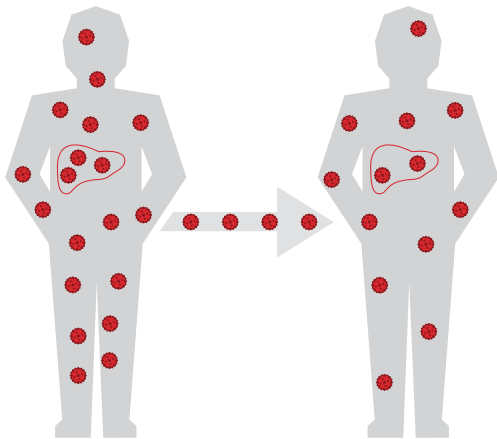


如果您患有慢性乙肝，應諮詢醫生如何進行管理。

乙肝如何傳播？

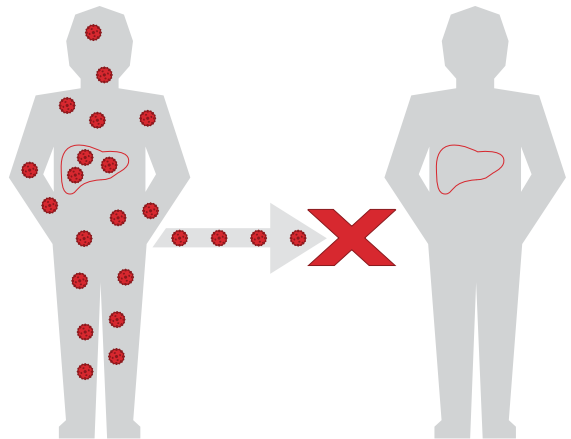
感染乙肝病毒的**唯一**途徑是接觸受感染的血液或體液

乙肝**可能**來自：



- 您的母親，如果她在您出生時患有乙肝（感染乙肝的最常見途徑之一）
- 受傷、被咬或抓傷後血液受感染
- 性交時體液交流
- 與人共用未消毒的針頭（包括未消毒的紋身或刺身工具）

乙肝**不可能**來自：



- 觸摸
- 食物、水或空氣
- 接吻
- 共用杯子和餐具
- 飲酒



瞭解乙肝如何傳播可幫助您和您的家人預防感染。

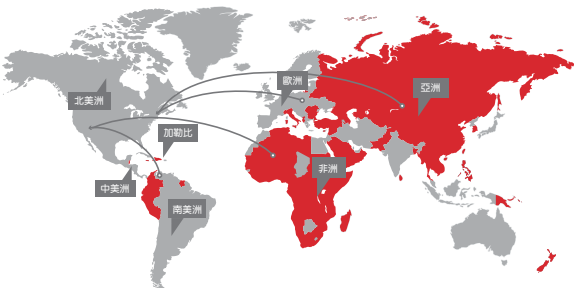
我可能有感染風險嗎？

因為乙肝是一種常見的肝臟感染，許多人都有感染風險

在美國有多達
2 百萬
人受到感染

- 每 3 位乙肝患者就有 2 人不知道自己已感染
- 全世界約有 2.57 億人受到感染
- 僅在 2015 年就約有 887,000 人死於乙肝併發症，包括肝硬化和肝癌

出生在紅色陰影地區的人有較高*感染乙肝的風險



*較高風險：乙肝群體 ≥2%

一定要瞭解慢性乙肝的風險因素

其他風險因素包括：

- 在美國出生的嬰兒未接種疫苗，而且父母出生在高風險國家
- 曾前往乙肝高發國家
- 出生時母親患有乙肝
- 接觸受感染體液（血液、精液或陰道分泌物）
- 曾與乙肝感染者發生無保護性行為
- 曾用未消毒工具紋身或刺身
- 曾與人共用未消毒針頭



瞭解這些風險可幫助您保護自己、家人和朋友預防乙肝。

我如何知道自己是否患有乙肝？

驗血結果意味著什麼？

做一個簡單的驗血就能知道您是否患有慢性乙肝：



從手臂靜脈中
抽取血液



然後送去化驗室
檢查

**掌控好自己的健康，
去看醫生做檢查。**



驗血結果會幫助告訴醫生您是否患有乙肝，或您是否已產生抗體。

有三種可能的驗血結果：

有風險



從未患過乙肝，也沒有接種過疫苗。**您應接種疫苗。**

已感染



您患有慢性乙肝 **詢問醫生您是否需要治療。**

有抗體



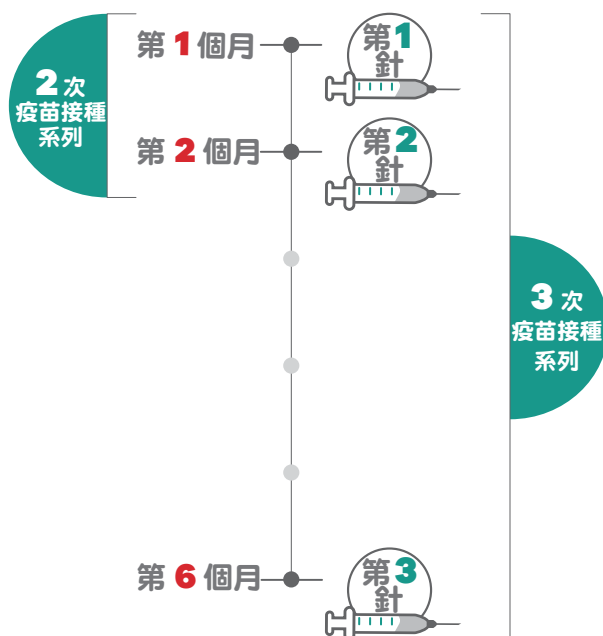
接種過疫苗，或過去曾患乙肝，但靠身體抵抗力康復。**鼓勵您的親人做檢查。**

什麼是乙肝疫苗？

乙肝疫苗是預防乙肝感染的一種安全有效的方法

該疫苗的接種方式：

2 次注射（間隔一個月）**或 3 次注射**，頭兩次間隔一個月，第三次在 4 個月後。



詢問您的醫生哪種疫苗最適合您。

請記住，一定要接種所有疫苗，才能防止病毒感染。

一定要瞭解乙肝疫苗的事實



疫苗對已患乙肝的人**沒有**作用。



接種**不可能**感染乙肝，因為疫苗不含活病毒。



如果未患乙肝且未曾接種疫苗，應諮詢醫生接種疫苗，並鼓勵您的朋友和家人也這樣做。

如果患有乙肝， 我該怎麼辦？

即使您感覺良好，也不能忽視
乙肝

可讓醫生、家人和朋友協助管理您的
慢性乙肝。

照顧好自己會有很多益處，但是，
如果您患有慢性乙肝，自我照顧可
能不夠。



**第一步是要找到一位您信賴的
醫生，然後定期就診，讓醫生
監控您的病情。**

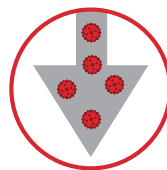


您的醫生可以確定您是否有資格接
受慢性乙肝治療。

慢性乙肝可以治療嗎？

如果診斷您患有慢性乙肝，
醫生可能會開抗病毒藥物

抗病毒治療的目標是：



減少體內
病毒的數量



減少肝臟發病的
風險，如肝
硬化、肝功能
衰竭和肝癌

抗病毒藥物可以是藥丸，也可以
是針劑。使用這些藥物的患者需
有醫護提供者監控副作用。



**管理慢性乙肝的一個重要部分是
諮詢醫生有關可能的治療選擇。**

有關慢性乙肝，我應該牢記什麼？



慢性乙肝是最常見的肝臟感染，可導致嚴重的肝臟疾病，如肝硬化和肝癌。



如果您從未感染乙肝，可接種疫苗加以預防。



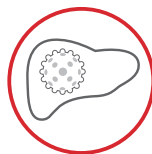
感染乙肝的唯一途徑是通過受感染血液或體液。事實上，許多乙肝患者出生時便從已患病的母親感染到乙肝病毒。



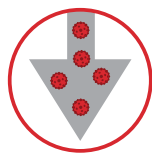
如果您患有慢性乙肝，一定要定期去看醫生。



簡單的驗血即可查出您是否患有乙肝或已產生抗體。



您可能感覺健康，但仍然患病或有肝損傷的風險。



現有的治療方法可能有助於減少體內病毒的數量，並可能減少肝臟發病的風險。

Gilead 致力於在社區推行乙肝知識的普及和教育。

hepB
.com

我如何掌控我的肝臟健康？



瞭解您的乙肝狀況

驗血篩檢，並告訴您的家人和朋友也做篩檢。



如果您確診沒有患乙肝

諮詢醫生接種疫苗，並鼓勵您的親人也這樣做。



如果您確診患有乙肝

現有的治療方法可以減少嚴重肝損傷的風險。定期去看醫生，諮詢可能的治療選擇。

瞭解更多乙肝知識是掌控肝臟健康的一個重要部分。

要瞭解更多的詳細資訊，
請造訪 **HEPB.COM**



GILEAD、GILEAD Logo、HEPB.COM Logo 和 Liver Icon 是 Gilead Sciences, Inc. 的商標。
©2019 年 Gilead Sciences, Inc. 版權所有。保留所有權利。UNBC6259 05/19